

مناهج النقد الأدبي الحديث -قراءة تحليلية لمراجعات مختارة-

د. رشيد وديجي

الكلية المتعددة التخصصات-الرشيدية

جامعة مولاي اسماعيل

مكناس-المغرب

الملخص:

النقد عملية وصفية تبدأ بعد عملية الإبداع مباشرة، وتستهدف قراءة الأثر الأدبي ومقاربته قصد تبيان مواطن الجودة و الرداءة، ويميز مواطن الجمال ومواطن القبح، والطبع من التكلف والتصنيع والتصنع، وللنقد أهمية كبيرة؛ لأنه يوجه دفة الإبداع ويساعده على النمو والازدهار والتقدير، ويضيء السبيل للمبدعين، ويعرف النقد -أيضاً- الكتاب والمبدعين بأخر نظريات الإبداع والنقد ومدارسه وتصوراته الفلسفية والفنية والجمالية، ويجلي لهم طرائق التجديد ويعدهم عن التقليد.

ولقد تعددت المناهج التي يتکئ عليها النقاد في تقويم النص الأدبي وتحليله وتفسيره ودراسته، فهناك -على سبيل المثال لا الحصر- المنهج التاريخي، والمنهج الاجتماعي، والمنهج النفسي.

وقد اخترنا من هذه المناهج لما كان لها من أهمية وأثر على النقد.

Abstract

Critic process descriptive begin after the creative process directly targeted reading literary impact and approach unintentionally demonstrate citizen quality and mediocrity, and distinguishes the beauty and citizen ugliness, and printing of affectation, manufacturing and artificiality, and the criticism of great importance; it directs the helm of creativity and help him grow and prosper and progress, and illuminates the way for innovators , cash and knows creators another theories of creativity and criticism, schools, perceptions philosophical, artistic, aesthetic, Wigley them the modalities of renewal and keep them away from tradition.

The varied approaches that declines by critics in the literary text and its analysis and interpretation, study calendar, there is, but is not limited to - historical approach , social approach, psychological approach.

We chose this topic because it was for this Subject of the importance and the impact on cash signed.

المبحث الأول: المنهج التاريخي

يتضمن المنهج التاريخي إشارة إلى قراءة الأدب، أو النص الأدبي، في ضوء خلفيته التاريخية. وهو ما يستتبعه التفكير في النص الأدبي بناء على سياق تبلوره، وليس انطلاقا من عناصره النصية. وبذلك، فإن قراءة هذا النص تتم انطلاقا من ربطه بمرحلة تاريخية، حيث كان مبدع النص خاضعا لتحولاتها وخصائصها. وهو ما يعني أن «النص لا يمكن أن ينفصل عن تأثير بعد الاجتماعي واللحظة التاريخية بكل ما تحمله من حمولة ثقافية وفلسفية»¹. من هنا نتساءل: هل يمكن الحديث عن تجليات المنهج التاريخي في أصوله العربية القديمة؟ وما هي ملامح هذا المنهج في أصوله الغربية؟

1-الأصول العربية للمنهج التاريخي:

ننطلق في الوقوف الموجز مع هذه الأصول من الإجابة عن السؤال الآتي: هل درس النقاد العرب القدامى الأدب في ضوء التاريخ؟

لن يجد متأنما المنجز النقدي العربي القديم حرجاً في الإجابة بنعم: أي أن النقاد العرب القدامى درسوا النصوص الأدبية، الشعرية منها بشكل خاص، في ضوء التاريخ. إن الدليل على ذلك يمكن استخلاصه من بعض النماذج، على سبيل المدرر لا التحديد، النقدية القديمة. فهذا "ابن سلام الجمي" يعطي في كتابه (طبقات فحول الشاعراء) إشارات أولية عن المنهج التاريخي، لأنه اعتمد في إصدار أحکامه النقدية على «وثائق شفاهية وكتابية لتأليف كتابه.. وربط بين عوامل العصر والبيئة والإنتاج الأدبي، كما ربط بين حياة الأديب وأدبه»². فضلاً عن ذلك، فقد احتمل إلى المعيار الزمني لتقسيم الشاعراء إلى طبقات، مما جعل الفترة التاريخية متحكمة في التصنيف النقدي؛ حيث «قسم الشاعراء إلى جاهليين وإسلاميين»³.

يُعد الاستناد إلى التفسير التاريخي والبيئي للظواهر الأدبية من الدعائم الهامة في الممارسة النقدية لدى "ابن قتيبة"، لأنه يركز في (طبقات الشاعراء) على المعطيات التاريخية والبيئية في تفسير الظاهرة الأدبية. وهو نفس المنزع الذي سار عليه "ابن المعتز"، وإن كان نقهde التاريخي يجد أساسه في التركيز على الشخصية المبدعة. ويتجلى كذلك المنهج النقدي الإخباري التاريخي في أعمال "الأصفهاني"، خاصة كتابه (الأغاني)؛ الذي يبرز احتمال الناقد إلى معطيات تؤكد الطابع التاريخي لنقده، ومن أهمها: «الإفاضة في الخبر والتاريخ، وتقديم المعلومات البيوغرافية»⁴.

2-الأصول الغربية للمنهج التاريخي:

تشير الأصول الغربية إلى الاتساع والعمومية، لكن لضرورة منهجية، فإن المقصود بهذه الأصول هو: الأصول الفرنسية التي بلورت النقد القائم على المنهج التاريخي، كما تجلى في القرن التاسع عشر، وبداية القرن العشرين. لا يهمنا هنا الوقوف عند الخلفيات المعرفية المفاضية لنشأة الاهتمام بالتاريخ، ولكن يهمنا الوقوف عند ثلاثة أعلام نقدية أسست المنهج التاريخي، وهم: سانت بوف، وهبولييت تين، وغوغستاف لانسون.

[1869-1804] (Sainte-Beuve) سانت بوف (آ)

يشهد التاريخ النقدي "لسانت بوف" بفعالية نقدة. إنها فعالية تجد أساسها في ثلاثة عناصر متعلقة: يقول أولها بتجديد الممارسة النقدية، ويبين ثانيها الإجراءات المنهجية لهذه الممارسة، ويُظهر ثالثها افتتاح النقد على التجدد. لذلك، «فيفضل سانت بوف تجدد النقد الأدبي بشكل تام.. إن الأمر لم يعد متعلقاً بالحكم أكثر مما هو متعلق بهم العلاقات: علاقة النتاج الأدبي" بالإنسان، وعلاقته بالنتاجات الأدبية السابقة والعتيقة، وطنية كانت أم خارجية، هكذا أصبح النقد هو دراسة العلاقات. وهذا مسار لانهائي الخصوبة، ومنه ستتبثق منهجية هيبروليت تين، ومجموع التاريخ الأدبي المعاصر»⁵

يفصح هذا القول عن إشارات هامة لنقد "سانت بوف"، الذي مثل الناقد النوعي الحريرى على التخلص من "النقد المطلق" المؤطر بنزعة عقائدية (*dogmatisme*) «التي تؤمن بقدسية النماذج الأدبية الكلاسيكية وترى أن جميع الكتاب ينبعى أن يتقيدوا بالأصول المسطّرة في أدب الأوائل»⁶. تعبّر هذه النزعة التمرّدية في الفعل النّقدي عند "سانت بوف" على رؤية بنائية جديدة لهذا الفعل. رؤية تعرف الشروط المتحكمّة في دراسة النص الأدبي، مما يعبر عن فرادة نقدية قوامها المنهج التاريخي؛ حيث يتم «اعتبار العمل الأدبي ليس غاية في ذاته، وإنما هو وسيلة لاكتشاف خصائص الإنسان الذي يقف وراءه. والحديث عن الخصائص المميزة للشخص هو وجه من وجوه استقراء التاريخ»⁷.

يرسم هذا القول منهجاً نقدياً اعتمدته "سانت بوف"، قوامه النظر إلى النص الأدبي في ضوء خلفيته وسياقه التاريخي. لكن بأي خطوات إجرائية يتم ذلك؟ يمكن الإجابة باختصار بالقول: إنه يتم عبر «طريقة "الصورة الأدبية"»⁸؛ والمقصود بها «تعريف الكتاب ورسم صور نفسية وأخلاقية وأدبية»⁹. على خلفية هذا الفهم، يتجلّى النص الأدبي وسيلة، فتتصير غاية النقد عند "سانت بوف" رسم "صورة" تفصيلية للكاتب في سياقه التاريخي الاجتماعي. وبذلك، ثمة إمكانية لفهم وتذوق العمل الأدبي، لكن إصدار حكم يقتضي معرفة "سيرة الكاتب"، والماما بحياته: حيث «يمسّك المؤلّف في اللحظة التي خُلق فيها أو أثر ممتاز له، وطوراً يبعثه مرة أخرى أمام أعيننا في فترة نضجه، وذلك بعدة تفاصيل حياتية معبرة، وهكذا تنتمز الصورة شيئاً فشيئاً»¹⁰.

يتجلّى نقد "سانت بوف" قائمًا على البحث في "التاريخ الشخصي"، حيث توجّهت العناية النقدية صوب سيرة المؤلّف. وبهذا المعنى، فإن منهج "سانت بوف" قائم على حصر النقد في السيرة، أي سيرة الكاتب، حيث يبدو العمل الأدبي شديد الصلة بسيرة صاحبه. ولهذا، فإن "سانت بوف" أقام منهجه النّقدي على «تفسير العمل الأدبي بحياة المؤلّف، وذلك بالتاريخ للرجل ول Miyole ونزعاته». والمُؤلّف إنسان حقيقي عاش في زمان معين وفي مكان معين، وكان شاهداً أو فاعلاً في حوادث مذكورة في أعماله، وإن بصورة مجرفة أو مغيرة. فالتعارف على سيرته يمكن من ردّ العمل الأدبي إلى أصل معين، أي من إدماجه في الواقع¹¹.

يفضي هذا الفهم المنهجي لدى "سانت بوف" إلى الإقرار بثلاثة أمور متعلقة: أولها جعل العمل الأدبي وسيطاً مناسباً لرسم صورة دقيقة عن مبدعه، بناءً على المعطيات المتوفرة عنه، كما يحتفظ بها زمنه وواقعه، ونظام علاقاته. وثانيتها دعم "المنهج" بنقد يستخدم الذوق، ويؤكد أحقيته في مجاورة العلم، وإصدار الحكم. لهذا يقول: «أريد سعة العلم أن يسيطر عليها الحكم وينظمها الذوق»¹². وثالثها: «الميل إلى التصنيف (Classification) واكتشاف الأنماط الذهنية المختلفة انطلاقاً من دراسة النّتاجات الأدبية»¹³. وهذا الفعل النّقدي تظهر تجلياته في قول "سانت بوف" الآتي: «أود أن تنفع كل هذه الدراسات الأدبية ذات يوم لتقدير تصنيفاً للأذهان»¹⁴.

بـ- هيبروليت تين (Hippolyte Taine) [1828-1893]

يقول "هيبروليت تين" متحدّثاً عن منهجه، ما يأتي: «يقتصر المنهج الحديث الذي احترص على اتباعه على اعتبار الآثار الإنسانية بنوع خاص لواقع ونتائج، يجب أن تحدد سماتها وتحثّ أسبابها، لا أكثر. إن العلم حسب هذا المفهوم، لا يدين ولا يسامح: إنه يعاين ويشرح»¹⁵. وامعاناً في شرح منهجه النّقدي، المؤطر برؤية "علمية"، يفصّح "تين" بوضوح كبير عن منهجه النّقدي في قوله الآتي: «هكذا يعمل العالم، ويتوصل بالعلم، بواسطة القوانين التي يكتشفها إلى الأسباب الواقعية، هكذا يجب أن تترك العالم الإنساني سواء أكان موضع البحث موضوع البحث إنسان، أو عصر، أو ثرث، أو أدب، فينبغي أن تستخلص العلاقات التي تفضي إلى السبب الجوهرى لمجموعة وقائع خاصة وإلى الظروف، أي إلى الجواهر الأخرى التي ارتبط بها السبب الأساسي. وتتفق هذه المتطلبات النظرية مع المواضيع المعروفة جداً: «الملكة الرئيسية» من جهة و«العرق والبيئة والزمان» من جهة أخرى»¹⁶.

يضيء قول "تين" في النّمودجين معاً، طبيعة الممارسة النقدية عنده: باعتبارها قائمة أولاً على خلفية علمية، حيث يتجلّى هدفها في كشف وشرح وتفسير العمل الأدبي. وبوصفها ثانياً مؤسّسة على تصور قوامه التّنظر إلى الأدب في علاقته بالبيئة والعرق (الجنس) والزمان، وهي العناصر التي تؤثّر في «الملكة الرئيسية» للمبدع. وهذا يعني أن «كل الخصائص التي يتميّز بها المبدع في إبداعه، بعد أن يكون قد مرّ بها على البيئة والزمان والجنس، [third] إلى

قوة سيكولوجية (وهي هنا بمعنى قوة روحية) وقد أطلق عليها تين اسم الملكة الرئيسية ¹⁷ («*faculté maîtresse*»).

إذا كان "تین" عمل في نقده على تجاوز مأزق النقد التاريخي الذي جعل الاهتمام بالسيرة منطلقاً لدراسة الأدب، فإنه حدد مهمة نوعية للناقد ودارس الأدب، تتجلّى معالمها في «البحث عن ما وراء المحيط التاريخي والبيئي، أي البحث عن الخاصية "السيكولوجية" التي هي الملكة الرئيسية، باعتبار أنها تمثل السر الكامن وراء إبداع كل أديب»¹⁸. وهذا يعني أن تحديد "الملكة الرئيسية"، لدى "تین"، رهين بإيضاح مفاهيم البيئة والجنس (العرق) والزمان؛ لكونها مسؤولة عن وسم الإبداع بخصائص نوعية تفضي لاكتشاف تلك الملكة، باعتبارها "قوى روحية".

لم ينظر "تین" في النص والعمل الأدبي، بل نظر في الإطار التاريخي والمحيط البيئي للمؤلف أو الأديب. لهذا، فـ"تین" القوانين والمعايير التي تتحكم في إنتاج الإبداع الأدبي، بوصفها ذات طبيعة جماعية، وهي الجنس (العرق) والبيئة والزمان، في قوله كما يأتي: «إن العرق هو «مجموعة استعدادات سيكولوجية فطرية وراثية» تضاف عامة إلى ميزات تتأثر بالمزاج والبنية الجسمانية؛ البيئة هي «مجموع الظروف التي يذفع لها شعب» ولا يمكن فصلها عن الزمان الذي هو باعث مكتسب «دفعه من الماضي إلى الحاضر، هو نقطة يصل إلى فكر شعب في صيرورته»¹⁹.

يظهر أن "العرق" (الجنس) يتخذ طابعاً سيكولوجياً معتبراً عن كينونة الذات في وجودها الفطري الطبيعي (الفيزيولوجي والذهني والفتري)، وارتباطها بما سبق (الاستعدادات الوراثية). بينما "البيئة" تتحقق بوصفها تاريخاً مشتركاً لفنانات يوحدها انتماء جغرافي وثقافي (شعب). في حين "الزمان" «هو حاصل تطور الفكر لدى شعب ما عبر مراحل متعاقبة»²⁰. كل هذه العناصر جعلت "تین" يربط صلة وثيقة بين الأدب والبيئة والجنس (العرق) والزمان، مما أفضى إلى جعل نقده ينفتح على علوم عدة يبرزها جهاز مفاهيمي متعدد المرجعيات؛ مثل: «الملحاظة، *Constatation*، التفسير *Explication*، الترابط *Corrélation*، العلاقات *Relations*، شروط الوجود *Causes*، الأسباب *Caractéristiques* (المميزات)»²¹. إن هذه المفاهيم لا تلغي النزوع السيكولوجي في نقد "هـ.تین"، رغم الخلفية التاريخية التي تظهر بجلاء في نقاده؛ وهو ما يفسره قوله الآتي: «إن التاريخ هو في الحقيقة مشكلة سيكولوجية»²².

جـ-غـوسـتانـ لـانـسـونـ (G.Lanson) [1857-1934] :

يقول "غـ.لانـسـونـ" متحدثاً عن وظيفة المنهج النقدي ما يأتي: «كان من أهم وظائف المنهج أن يطارد هذا النقد التأثري الذي يظل جاهلاً بما يفعل، وأن نظهر منه أبحاثنا»²³. ويقول متحدثاً عن منهجه النقدي الخاص: «منهجنا هو في صميمه المنهج التأثري»²⁴.

يظهر في القول الأول انتقاد واضح للنزعنة الانطباعية في الفعل النقدي، ودعوة صريحة لتخليصه منها. وبالتالي، فإن "لانسون" يُنادي بجعل الخطاب النقدي قائماً على أسس إبستمولوجية، مما يسعف في معرفة دقيقة بالعمل الأدبي، فيتم تجاوز التأثر الانفعالي إلى أحکام مُعللة أساسها النص الأدبي الخاضع للتحليل. أما في القول الثاني، فيتجلى بوضوح المنهج الذي يعتمد "غ. لانسون" في مقاربة العمل الأدبي وتحليله، وهو "المنهج التاريخي". يقيم "لانسون" منهجه النقدي على أمريين متعارضين: جعل المنهج النقدي أداة تسعد الناقد على الحكم الموضوعي، وتخليصه من التمييز والخضوع للأحكام الانطباعية التأثيرية. وبذلك، فإن فضل "لانسون" يكمن في كونه «أدخل مناهج في الدقة والصواب وجعل لها الأفضلية.. وحرصه أن يكون مفكراً إنسانياً»²⁵. كما يظهر فضلاته في إقامة علاقة تفاعل بناء بين النقد والتاريخ، حيث يغدو التاريخ الأدبي مفهوماً ترتهن دراسته بربطه بحقل النقد الأدبي. وهذا معناه أن الفصل بينهما غير سليم، مما يجب عقد الصلة بينهما؛ حيث يقول "لانسون" في هذا الصدد: « علينا أن ندرس مفهوم «التاريخ الأدبي» في علاقاته مع النقد بحد ذاته»²⁶.

لقد عقد "لانسون" الصلة بين التاريخ الأدبي والنقد، فصار نقه دالاً ومعبراً عن هذه العلاقة. ولهذا، تجلّت نزعته التاريخية في خطابه النقدي في الجوانب الآتية:

ـ دراسة نتاج أدبي في سياق حياة كتاب كبار.

ـ تمييز العصور الأدبية وتحديد الاتجاهات المهيمنة فيها.

ـ إظهار الطابع التسلسلي للظواهر الأدبية من عصر إلى عصر.

ـ ربط الحوادث الأدبية بوقائع التاريخ والظواهر الاجتماعية.

ـ إعادة إحياء النصوص والمؤلفات القديمة وربطها بمحيطها وجميع ملابساتها لكي نحيتها كما كانت في القديم»²⁷.

لن يتحقق هذا الفعل النقدي إلا إذا أسس التاريخ الأدبي ثوابته الخاصة، وبدأ كينونة نوعية بوصفه منهاجاً قائم الذات غير خاضع لمناهج العلوم الأخرى من جهة، وباعتباره منهاجاً ممتلكاً صفات علمية من جهة ثانية: «لكي يكون في التاريخ الأدبي شيء من العلم يجب عليه أن يبدأ فيحضر على نفسهمحاكاة العلوم الأخرى، مهما كان نوعها»²⁸. إنها دعوة صريحة لتشييد كينونة خاصة للمنهج التاريخي؛ فيكتسب استقلاليته الذاتية، ثم يصير أداة نوعية لتحقيق خطاب نقدي يجنب نحو "العلمية" والموضوعية.

لا ينادي "لانسون" بخطاب نceği علمي، بناء على توظيف المنهج التاريخي، بل يؤكّد على "روح العلم" (*Esprit scientifique*) التي يجب الاستعانة بها في ممارسة الفعل النقدي؛ بوصف هذه "الروح العلمية" تسعف الناقد في «النزوع إلى استطلاع المعرفة والأمانة العقلية القاسية والصبر الدؤوب والخضوع للواقع والاستعصار على [عدم سهولة] التصديق، ثم الحاجة المستمرة إلى النقد والمراجعة والتحقيق»²⁹.

لن تتجلّى أهمية الأفعال والأحوال التي تفرضها "الروح العلمية" على الناقد إلا من خلال تفعيل المنهج النقدي. في هذا الصدد يتحدث "لانسون" عن منهجه النقدي (المنهج التاريخي) قائلاً: «إن عملياتنا الأساسية تتلخص في معرفة النصوص الأدبية ومقارنتها ببعضها البعض لتمييز الفردي من الجماعي والأصيل من التقليدي، وجمعها في أنواع ومدارس وحركات، ثم تحديد العلاقة بين هذه المجموعات وبين الحياة العقلية، والأخلاقية والاجتماعية في بلادنا وخارج بلادنا بالنسبة لنمو الآداب والحضارة الأوروبية».³⁰

يفصح كلام "لانسون" عن الخطوات الإجرائية التي يقوم عليها منهجه النقدي (المنهج التاريخي)، وهي أربع خطوات أساسية تؤطرها مقولات محورية: التعرّف، والمقارنة، والتصنّيف، والعلاقات.

يفضي الفعل النقدي الأول إلى التعرّف على النصوص الأدبية، عبر تحقيقها وتقويمها وإدراك مضمونها؛ حيث تتضمن هذه الخطوة المنهجية «ضرورة إدراك الناقد للمضمون الحرفي للنص لأن التعرّف إلى النص لا يكتمل إلا بهذا الإدراك الأول لمعنى النص».³¹ وهذا يتضمن التفكير في أمرين: الأول هو العناصر المساعدة على الإدراك، وهي عناصر معجمية ولغوية تركيبية وأسلوبية. والثاني هو تحديد العنصر المدرك؛ ويحدّده "لانسون" في القيم العقلية والعاطفية والفنية.³²

يساهم الفعل النقدي الثاني (المقارنة) في انتقال الناقد الأدبي إلى التمييز في مستويين: يتأسس التمييز الأول على محور التاريخ، حيث يتم «تمييز الأصيل من التقليدي». وينهض التمييز الثاني على محور نوعية المنتج، حيث يتم «تمييز الفردي من الجماعي». وفي المقارنة بين النصوص يظهر هدف "لانسون" وهو: إبراز النصوص الجيدة والجديدة، وتحديد قيمتها، وإبراز "عقبالية" أصحابها، وكشف أصولها الفكرية والجمالية.

يسعف الفعل النقدي الثالث (التصنّيف) في إبراز أهمية النص الأدبي في سياق التراكم والسيرورة الإنتاجية؛ حيث «تكون النصوص الأصيلة هي وحدتها الخاضعة للتصنّيف، ويتم ذلك عن طريق المقارنة بين ذات صفاتها ومواضيعها، وأنواعها، فلا تُضمَّن المنتجات إلى بعضها في اتجاه واحد إلا إذا حصل التشابه بينها في الصياغة والموضوع».³³

ويعبّر الفعل النقدي الرابع القائم على رصد العلاقات بين أنواع من النصوص والمدارس والحركات والحياة العقلية...، عن وجود علاقة بين الأدب والمجتمع. وبذلك، فالمنهج التاريخي عند "لانسون" يبرز الفعالية التي يؤسّسها المجتمع في بناء النص الأدبي. وهو ما يعني، بلغة أخرى، وجود علاقة قوية بين الأدب والمجتمع: علاقة يصفها "لانسون" بقوله: «ينتهي التاريخ الأدبي بإيضاح العلاقات التي تقوم بين الأدب والحياة. وهنا يتصل الأدب بالمجتمع، فالإدب مرآة الجماعة تلك حقيقة لاشك فيها وإن صدر عنها كثير من الأخطاء. الأدب

يكمل صورة الهيئة الاجتماعية إذ يعبر عن كل ما لم يمكن تحقيقه من حسرة وقلق وآمال للرجال»³⁴.

يظهر أن الأدب عند "لانسون" يعبر عن الواقع الاجتماعي؛ أي يبرز مَعَالِم التَّعَالِق بين "الأدب والحياة". لكن هل يبرزها بصيغة انعكاسه ميكانيكية، بناء على "دلالة المرأة" في كلام "لانسون"؟ يمكن الإجابة بأن "الانعكاس" هنا ليس ميكانيكياً، لأنه يتجاوز الحديث عن "الواقع الكائن" إلى "الواقع الممكن" (ما لم يتم تحقيقه).

يتجلّى في النهاية أن دراسة الأدب من وجهة تاريخية يقتضي التمييز بين شيئين: «تاريخ الحياة الأدبية، وحياة النصوص الأدبية». فتاريخ الحياة الأدبية يمكن أن يفسر بعض الاتجاهات والذ صائص التي تميّز النصوص، لأنه سيحدثنا عن المؤشرات والعوامل الثقافية، أي ما يشكل لوحة الحياة الأدبية في مجتمع ما بما في ذلك مجتمع النشاط الثقافي لجمهور القراء»³⁵.

المبحث الثاني: المنهج الاجتماعي، البنوية التكوينية نموذجاً

1- مدخل حول المنهج السوسيولوجي:

لم تخل التصورات النظرية للنقد المهتمين بدراسة الأعمال الأدبية عبر المنهج التاريخي، المشار إليهم سابقاً، من وجود مؤشرات اجتماعية في النص الأدبي، مما يجعل الخلفية السوسيولوجية هامة في تفسير عوالمه الدالة والبنائية. في هذا السياق تبلور المنهج السوسيولوجي، باعتباره أحد المناهج النقدية الحديثة والمعاصرة، في سياق سيرورة تطورية عرّفها النقد الأدبي. إنه التطور الذي أفضى لإنجاح اتجاهين بارزتين في النقد القائم على المنهج السوسيولوجي: الاتجاه الأول تمثله «السوسيولوجيا التجريبية (Sociologie Empirique)» التي تدرس العناصر الخارجية عن النص الأدبي مثل دراسة القراء والكتاب والناشرين..³⁶. وقد مثل هذا الاتجاه إنجازات «روبير سكاربليت» (R.Escarpet) (فرنسا)، و«فوكن» (Fugan) و«سيلبرمان» (Silberman) (ألمانيا)، و«روز نجرين» (Rosengren) (السويد). والاتجاه الثاني تعبر عنه «السوسيولوجيا الجدلية (S.Dialectique)» التي أطلق عليها «لوسيان غولدمان» البنوية التكوينية فيما بعد³⁷. وقد تزعم هذا الاتجاه كل من «جورج لوكانشن» (G.Lukacs) و«لوسيان غولدمان»، و«جاك لينهارت»، و«بيير زيمار»، و«ميشيل زيرافا».

لا يهم هنا، إنما، إلا الوقوف عند «الاتجاه الجدي»، لكونه يبلور ممارسة نقدية قوامها تحليل النص-العمل الأدبي، انطلاقاً من الكيفية التي يظهر عليها ويتجلى بها. إن ذلك يتم على أساس فهم ورصد العلاقات القائمة بين النص الأدبي والواقع الاجتماعي، وهو ما يعني أن التحليل النقدي للنص الأدبي، من منظور السوسيولوجيا الجدلية، أو البنوية التكوينية، ستكون «مجبرة على المضي في مستوىين يختلفان من حيث المرجع، هما مستوى الفهم حيث يستخلص الناقد السوسيولوجي نمطاً بنائياً دالاً، يتتألف من عدد محدد من العناصر والعلاقات القائمة بين هذه العناصر، ومستوى التفسير حيث يتم الرابط الوظيفي بين الشكل البنائي المستخلص آنفاً، والمجتمع ككلية شاملة».³⁸

من هنا، نتساءل: كيف تبلورت البنوية التكوينية لتحقيق نقدية المستوىين المذكورين؟ وهل يمكن اعتبارهما مراحل هامة في التحليل النقدي داخل هذا المنهج؟ وما هي المفاهيم والمصطلحات التي تشكله؟ وما هي النتائج التي أفضى إليها تطبيق هذا المنهج النقدي؟

2- البنوية التكوينية: منهج «لوسيان غولدمان» [1913-1970]

وجب القول إن تبلور البنوية التكوينية ناجم عن التطورات التي همت المنهج الاجتماعي في النقد الأدبي، مما جعلها مندمجة ضمن مسار تكoniّ قوامه التطور. وهذا يعني، أن هذا المنهج النقدي خضع في سيرورة تشكّله للإضافات النوعية التي أضافها «الـ.غولدمان»، لما قدّمه أستاده «ج.لوكانشن» (1885-1971): سواء على مستوى التوضيح النظري لطبيعة هذا

المنهج، أم للصـياغة الدقيقة لجهازه المفاهيمي، أم لتفعيله العملي بتطبيقه على النص المسرحي "أندروماك" (*Andromaque*) والشعري لـ"راسين" (*Racine*).).

٣٩ .
الاجتماعية، التي تضع في العمل مقولات فكرية محددة وتفرض عليه شكلًا معيناً³⁹. كما تجلى في مستوى خاص به، له شكله وأدوات تعبيره، وتحيلُ البنية الثانية على الحياة بنيته الدلالية في بنية اجتماعية أكثر شمولاً واتساعاً. وتفصح البنية الأولى عن أدبية العمل، نظرية خاصة به؛ فتتجلى منهجية نقدية «تشرح العمل الأدبي في علاقاته الداخلية، وتدرج

يسعى هذا التصور المنهجي في استخلاص المبادئ الأساسية التي قامت عليه البنية التكوينية عند "غولدمان"، وشكلت جهازها المفاهيمي، ومقوّلاتها المحورية: البنية الدالة، والرؤى للعالم، والفهم والتفسير، والتماثل البنائي (التناظر البنائي). إنها المفاهيم التي ستعمل على إبراز دلالتها، كما قدّمها "غولدمان" ووضّحها.

أ- البنية الدالة: (*Structure significative*)

يُدفع هذا المفهوم إلى النظر للعمل الأدبي من زاويتين؛ الأولى تعتبر العمل الأدبي بنية، مما يجعل النص يتجلّ بوصفه وحدة متكاملة بين مختلف الأجزاء التي تشكّله. والثانية تُحتمم النظر إلى العمل الأدبي باعتباره بنية دالة على معنى، أي تشكّل بنية دينامية دالة كلية كبرى، ووحدة في التكوين. ولذا تصير البنية الدالة عن صرا دالاً على التحول المستمر الذي يهدّم السكون والثبات، أي الخضوع الدائم لسيرورة البناء وسيرورة التفكّك، وهذه «السيرورة، في وجهها، تشكّل جوهر الحياة الاجتماعية الفعلية، ذلك أن الحياة، التي لا تعرف بنية ساكنة، تتعرّف دائمًا سيرورة بنوية قوامها البناء والتفكّك»⁴⁰.

يظهر أن «البنية الدالة» تقوم على التحول، لأن إنتاج نصّ أدبي هو جزء من سلوك إنساني «يعتبر محاولة لتقديم جواب دال على وضعية خاصة، وذلك من أجل إيجاد التوازن المطلوب بين الذات الفاعلة والموضوع الذي ينصب عليه الفعل في المحيط القائم».⁴¹ غير أنه وجب التنبيه أن البنيات الذهنية، المدرجة في العمل الأدبي، في سعيها المستمر إلى تعديل العالم الخارجي تميل باستمرار إلى تحقيق وضعية متوازنة في هذا العالم. لكنها وضعية سرعان ما تصبح متجاوزة، بفعل التحولات التي يعرفها العالم في علاقاته المختلفة المؤسسة من لدن الإنسان؛ وهذا يعني «أن محاولات ربط الإنتاج الثقافي بالجامعة الاجتماعية باعتبارها المبدع الحقيقي، تبدو أكثر فعالية من اعتبار ذلك الانتمام من إبداع الفرد فقط».⁴²

يتضح أن البنية الدالة تبرر النص الأدبي باعتباره بنية تعبيرية يمكن فهمها من خلال وصف وتحليل عناصرها، كما يمكن تفسيرها من خلال وضعها داخل إطارها السوسيو-ثقافي الذي يتبلور بوصفه نسقاً أنتجه الفرد المبدع بعلاقاته المختلفة مع القضايا المتعددة، وبنظام

تصوراته المتحكمة في تلك العلاقات. وبهذا المعنى تؤكد «البنية الدالة» أن النص الأدبي أبدعاته الفئات الاجتماعية المختلفة، وليس من إبداع فرد واحد. وبالتالي فالنص الأدبي هو تحقق إبداعي لمجموعة اجتماعية، وتعبير عن وعيها العميق ورؤيتها المتميزة للواقع والوجود. يُقرُّ مفهوم «البنية الدالة» بقدرة النص الأدبي على مواكبة التحولات الاجتماعية، وعلى تفكيك البنى العقلانية والوجاذبية الموافقة لها، على اعتبار أن «نشوء بُنى جديدة، مرتبطة بالإبداع في وجهه المختلفة، هو تعبير موضوعي عن موقف إنساني متسلق، يفر منه جديد العلاقات الإنسانية، كما علاقة الإنسان بالطبيعة، بينما تكشف العملية المغایرة، أي تفكك البُنى، عن المسافة بين الواقع المستجد والبُنى القديمة، التي شكلت مرجعاً لمجموعة إنسانية معينة في زمن مضى».⁴³

الخلاصة أن «البنية الدالة» باختصار وبساطة، هي «ذلك المعنى المستخلص من المحاولات التي تقوم بها الجماعة لتغيير وضعية معينة إلى وضعية أخرى أكثر تلاوياً مع الطموحات التي تحملها، وهذا يعني أن كل سلوك، وكل واقعة إنسانية وبالتالي، هو ذو طابع دلالي قد لا يكون ملحوظاً، ولكن على الباحث أو المحلل أن يجتهد في اكتشافه وتوضيحه».⁴⁴ وبهذا، فإن دراسة العمل الأدبي تقتضي النظر إلى بنية الاجتماعية التي تحدد طبيعة العمل ودلالته الموضوعية، بوصفها بنية تنتطوي على تاريخ أنتج البنية والدلالة، بعيداً عن فردية المبدع والوعي الجماعي المرتبط به أيضاً.

بـ-الرؤية للعالم: (*La vision du monde*)

بناء على معطيات «البنية الدالة» يمكن القول إن المقصود بـ«الرؤية للعالم» هو «النسق الفكري الذي يسبق عملية تحقق الإبداع، أو هو الكيفية التي يُحسن وينظر بها المبدع إلى واقع معين».⁴⁵ وبهذا المعنى، فإن الرؤية للعالم تتحدد في تصور «غولدمان» بوصفها «وجهة نظر متناسقة وموحدة حول مجموع الواقع».⁴⁶ لذا، فإن الرؤية للعالم تتجلى نظاماً فكرياً يفرض نفسه على جماعة معينة، تعيش ظروفًا اجتماعية واقتصادية متشابهة، مما يجعلها رؤية منفتحة على التعدد.

يظهر أن العمل الأدبي يتحدد في مستويين متعارقين: المستوى الأول تحدده طبيعة العلاقات الداخلية التي تحكم تشكّل العمل الأدبي، والمستوى الثاني يوّضّحه الوعي الاجتماعي (الرؤية للعالم) للطبقة التي ينتمي إليها. وبهذا، فإن «الرؤية للعالم» هي وعي جماعي، وليس وعيًا فردياً؛ لأنه «لا وجود لإبداع أدبي، أو إبداع ثقافي بشكل عام، بمعزل عن جماعات اجتماعية تتمتع بتصور للعالم، يدفعها إلى رؤية العالم في تطوره وتغييره، ويقضّي عليها أن توحد بين ذاتها وآفاق المجتمع ككل».⁴⁷

تأسّس الرؤية للعالم، عند «غولدمان»، على الطابع الجماعي من جهة، وعلى الميل إلى الربط بينها وبين التقدّم والتتطور من جهة ثانية. لذلك، فإن الرؤية للعالم هي «الرؤية

الخاصة بإحدى الجماعات الاجتماعية التي يعبر عنها المبدع أو يتبنى أفكارها⁴⁸. وهذا يجعل الرؤية للعالم (أو رؤية العالم) بناءً فكريًا أو ذهنيًا، يقصد بشكل عام «تكوين نسق من الأفكار البالغة الانسجام لدى كل طبقة اجتماعية في ظروف استثنائية تتمكن بواسطتها من بلورة وعيها بالواقع وإدراكه مجموع طموحاتها العملية والعاطفية والثقافية»⁴⁹.

يُفهم من كلام "غولدمان" أن الإنتاج الثقافي ذو طابع جمعي دائمًا، حيث يتذرع على الفرد أن يفهم وحده بذكاء ذهني في مثل تجانس وانسجام «الرؤية على العالم». لهذا رغم ارتباط "الرؤية للعالم" بالذات الفاعلة (*Le sujet créateur*) أو المبدع الحقيقي، فإنها تظهر أكثر وضوحًا في ضوء ما يسميه "غولدمان" بـ"**الوعي الكائن (القائم) والوعي الممكن**"؛ لأن «ما يجمع بين أفراد المجموعة أو الطبقة الاجتماعية هو احساسهم المشترك بظرفيتهم الواحدة وبنفس المشاكل التي تواجههم جميعًا في نفس الوضعية»⁵⁰.

بهذا المعنى، فإن ما يتحكم في أفراد المجموعة الاجتماعية هو "**وعيهم القائم**" (أو الكائن)، بوصفه وعيًا متحركًا ومتتطورًا في بنيات تتسم بالتحول والمغايرة، بناءً على ما تعرفه المجموعة الاجتماعية من تحولات. في هذا السياق الديناميكي تتشكل تطلعات وغايات تتلوى المجموعة أو الطبقة الاجتماعية تحقيقها، مما يولد "**وعياً ممكناً**" باعتباره تصوراً لما ينبغي أن يكون.

يظهر أن "**الوعي الكائن**" (أو القائم) «يتعلق بواقع المعاناة التي تعيشها المجموعة»⁵¹، بينما "**الوعي الممكن**" (أو المحتمل) يتعلق «بتصور إمكانية تغييره وتعديلاته حسب الحلول المستشرقة التي تراها المجموعة محققة للتوازن»⁵². هذا الوعي بصيغتي الكينونة (الكائن) والإمكان (الممكن) هو المؤسس للرؤية للعالم التي تمثلها الإنتاجات الثقافية. لذلك، فالعمل الأدبي، حسب غولدمان، يعبر عن الوعي الممكن، أي «يُعبر عن وضع طبقة (أو مجموعة) اجتماعية وأمكانياتها ونزو عاتها وآفاقها»⁵³. وهذا ما يجعل وجود العمل الأدبي رهيناً بتحقيق هذه الوظيفة، مما يسمح لهذا العمل المبني على وعي كائن أن يولد، انطلاقاً من اتساق عناصر العمل الأدبي، الوعي الممكن.

يتجلّي الوعي الكائن والوعي الممكن بوصفهما مفهومين تتولّد عنهما الرؤية للعالم، في صورتين: الصورة الأولى أساسها التحقق في "الوجود"، ونقصد به ارتباط "**الوعي الفعلي**" (الكائن، القائم) «أساساً بالمشاكل التي تعاني منها الطبقة أو المجموعة الاجتماعية، في حين أن الوعي الممكن يرتبط بالحلول التي تغير الواقع المعيش وتطرح بدائل جديدة»⁵⁴. والصورة الثانية قوامها الارتباط بالزمن؛ حيث يتجلّ "**الوعي الكائن**" متصلًا بالحاضر، بينما "**الوعي الممكن**" مقتربنا بالمستقبل؛ أي أن «الوعي الفعلي خاضع للتحقق من حيث وجوده الحاضر في فترة زمنية معينة، أما الوعي الممكن فليس إلا إمكانية مرتبطة بزمن المستقبل»⁵⁵.

جـ-الفهم والتفسير: (*La compréhension et l'explication*)

يُعد الفهم والتفسير من المفاهيم المركزية في المنهج السوسيولوجي عند غولدمان، خاصة في طابعهما الإجرائي، مما حولهما إلى مرحلتين هامتين تضطلعان بدور كبير في فهم الجوانب الجمالية والاجتماعية للعمل الأدبي. وكان غولدمان، بهذا المعنى، طبق نظريته عبر مرحلتين أساسيتين ومتعاقيتين، أثناء دراسة العمل الأدبي، هما: مرحلة الفهم، ومرحلة التفسير.

تعتبر مرحلة الفهم محورية أثناء دراسة العمل الأدبي، لأن فهم هذا العمل، من وجهة نظر البنوية التكوينية، تقضي «إدراك البنية العامة التي تنتظم عناصر المحتوى في العمل الأدبي»⁵⁶. وهذا يعني، أن الفهم متصل بإدراك الانسجام الداخلي للنص الأدبي، وبالتالي البحث في دخله (أي في عالمه التخييلي) عن بنية دالة شاملة. لذا، فإن «الغاية من مرحلة الفهم هي استخلاص البنية الدالة (*Structure significative*) للعمل المدروس»⁵⁷.

تسقى مرحلة التفسير أهميتها من كونها «محاولة لإلقاء الضوء على البنية المستخلصة سابقاً [البنية الدالة] من خلال مقارنتها مع إحدى بنيات رؤى العالم الموجودة لدىطبقات القائمة في المجتمع الذي ينتمي إليه المبدع»⁵⁸. وهو ما يعني أن الفهم هو إدراك لطبيعة العلاقة القائمة بين العمل الأدبي والواقع الاجتماعي. من هنا، يظهر أن الفهم مقترن دائماً بالنص، بينما التفسير متصل بما يحيط به، أو بما هو خارج عنه.

لكن رغم ذلك فإن مفهومي الفهم والتفسير يشكلان عنصرين متعاقبين داخل سيرورة واحدة؛ حيث «يقوم المستوى الأول (الفهم) بفهم الموضوع المباشر الخاضع للدراسة، بينما يكون على المستوى الثاني (التفسير) تفسير جملة البنية الاجتماعية والفكريّة التي لا وجود للموضوع من دونها»⁵⁹. بهذا المعنى، فإن الفهم إجراء فكري يتعلق بوصف البنية الدالة، بمختلف مكوناتها الأساسية والنوعية. وبالتالي فإن الفهم قائم على استخلاص المعنى الموجود في العمل الأدبي، انطلاقاً من بنياته التكوينية التي تتعالق فيما بينها بشكل متجانس ومتسلق. كما أن التفسير، هو الآخر، إجراء فكري يعمل على مَوْضِعَةِ الْبُنْيَةِ الدَّاخِلِيَّةِ لِلنَّصِ الأَدْبَرِ ضمن بنيات أوسع، اجتماعية وثقافية وتاريخية وایديولوجية ... الخ.

بناءً على ما سبق، يمكن القول إن «عملية الفهم سيرورة ذهنية تصف العلاقات الجوهرية المكونة لبنية داخلية، في حين أن التفسير عملية تدرج بنية العمل الأدبي الدالة في بنية أخرى أكثر شمولاً (...). لهذا، يقوم الفهم، من حيث هو تفسير محدود، بإضافة الْبُنْيَةِ الْجَزِئِيَّةِ للعمل [الأدبي] المدروس، بينما يعود إلى التفسير، وهو فهم من نوع خاص، إضافة الْبُنْيَةِ الْكُلِّيَّةِ التي تندرج فيها الْبُنْيَةِ الْجَزِئِيَّة»⁶⁰.

د- التماش (التناظر) البنوي: (*L'homologie structurelle*)

يقوم هذا المفهوم على التعارض مع مفهوم الانعكاس، لأنّه يتجاوز التصور المنهجي القائل بأن العمل (النص) الأدبي يستنسخ (يعكس) بشكل ميكانيكي الواقع التجريبي. وبهذا المعنى، فالبنيوية التكوينية، مع "لوسيان غولدمان" تنطلق من اعتبارات معرفية ومنهجية مفادها «أن العلاقة الأساسية بين الإبداع الأدبي وبين الحياة الاجتماعية لا تهمّ المحتوى بقدر ما تهمّ البنيات المتناظرة، بمعنى أن الطابع الاجتماعي للنتاج الأدبي يتّسّى من كون البنيات التي يتضمنها عالمه المتخيّل، مناظرة أو ماثلة (*Homologues*) للبنيات الذهنية لدى بعض الجماعات الاجتماعية، أو هي على صلة واضحة بها؛ أما فيما يخص محتوى الإبداع الذي تؤسسه تلك البنيات فإن الكاتب يتمتع فيه بحرية كاملة، وقد يستعمل حصيلة خبراته الشخصية في إبداع عوالمه المتخيّلة»⁶¹.

يَظْهُرُ من هذا الكلام أن الإبداع الأدبي لا يخلق المبدع، باعتباره ذاتاً فردية، بل إن خالقه هو مجموعات اجتماعية تتصل وترتبط بطبقات اجتماعية موافقة لها. وهذا يعني «أن التناظر بين بنية وعي المجموعة الاجتماعية وبينية العمل الأدبي تصل إلى حدود التطابق، تقريباً، حتى لو كان التناظر أحياناً بسيطاً وفقير الدالة»⁶².

لهذا، يتجلّى التناظر بوصفه ضامناً للملاءمة بين المبدع وبين جماعته، في عمله الأدبي، على مستوى الوعي الممكن لجماعته. وهذا يعني، بلغة "غولدمان"، أنه «لا يوجد تناظر بين البنية الاجتماعية للذات الكاتبة والبنية الاجتماعية للجماعة، بل بين البنى العقلية الأساسية للعمل الأدبي، من حيث هي تعبير عن البنى العقلية الممكنة للجماعة»⁶³.

يتضح أن مفهوم التناظر البنوي يطرح التفكير في "وظيفة الأدب"، لأنّه مطلوب منه أن يخلق هذا التناظر بين عمله وجماعته، من خلال البنيات الذهنية التي تؤطر عمله. وبهذا المعنى، فإن «الكاتب البارع هو بالضبط ذلك الشخص الفذ الذي يستطيع أن يخلق عالماً متخيلاً في غاية الانسجام ويجعل بنياته مطابقة للبنيات التي ينزع إليها مجموع الجماعة، فيستطيع أفرادها أن يعوا من خلاله ما كانوا يفكرون فيه أو يحسّونه أو يفعلونه، ولم يكونوا عارفين بدلاته معرفة موضوعية»⁶⁴. وهذا يعني أن الأهمية الأساسية في التناظر البنوي تعود للبنيات من حيث هي «بناء ذهنی»، وليس مجرد «محتويات» دلالية، لأنّها قد تكون مختلفة أو متعارضة. إن هذا ما يمكن ملاحظته حينما يبدو «العالم المتخيل بعيداً كل البعد عن التجارب الدينيّة كما هو الشأن في الخرافات والحكايات مثلًا، ولكنه من حيث البناء قد يكون مناظراً لتجربة جماعية معينة أو تكون له صلة دالة بها على الأقل»⁶⁵.

بهذا، يكون الاجتهد النظري والاصياغة المنهجية التي بلورها "غولدمان" هو ما أسعف الدراسات النقدية السوسيولوجية في تقديم خطاب نقدي نوعي، ينطلق من النص الأدبي لفهم

إطاره الخارجي، خاصة وأن "غولدمان" نقل منهجه النقدي إلى مجال التطبيق؛ حيث درس مسرحية "أندرومارك" لراسين، كاشفاً أبعادها والرؤية المأساوية المتحكم فيها.

المبحث الثالث: المنهج النفسي:

شكلت العناية بالأدب والفن، من زاوية التحليل النفسي، منطلقاً هاماً للبلورة منهج نقدِي يقارب العمل الأدبي والمنجز الفتى في ضوء نفسية صاحبه، مما أسس لثقافة نقدية قوامها كشف العوالم الفكرية والدلالية للأعمال الأدبية عبر التحليل النفسي؛ لأن «تطبيق طريقة التحليل النفسي لا يقتصر، بحال من الأحوال، على حقل الأمراض النفسية، لكنه يمكن أيضاً إلى حل مشكلات الفن والفلسفة والدين»⁶⁶. وبهذا المعنى، فالأدب أو الفن تعبير حاملٌ للكثير من معطيات الحياة النفسية للأديب والفنان، حيث يسعف التحليل النفسي في كشفها وإبرازها. من هنا نتساءل: ماهي الخصائص المميزة للمنهج، بوصفه منهجاً قادرًا على شرح الكثير من العوالم النفسية التي يحتملها التعبير الفتى أو النص الأدبي؟ وما هي مميزات النقد الأدبي كما بلوره فرويد ومن جاء بعده، من رواد المنهج النفسي؟

- التحليل النفسي للأدب:

يُستمد المنهج النفسي أساسه النظريّة من التحليل النفسي، باعتباره أحد الفروع الهامة في علم النفس، كما يلورتها دراسات نقدية لرواد هذا المنهج، خاصة ما شيده "فرويد"؛ حيث «لم يسبق لعلم النفس أن أصبح وثيق الصلة بالثقافة والأدب إلا عن طريق التحليل النفسي الذي أرسى دعائمه الطبيب النمساوي سigmund Freud (1856-1939)⁶⁷.»
من هنا نتساءل: ما هي طبيعة العلاقة بين التحليل النفسي والأدب، وهي العلاقة التي بموجبها تبلور المنهج النفسي، في حقل الدراسات النقدية؟

تقضي الإجابة عن هذا السؤال الوقوف عند طرفي ثنائية التحليل النفسي والأدب، ثم كشف طبيعة العلاقة بينهما؛ خاصة من الزاوية التي جعلت الأدب "موضوعاً" للتحليل والمقاربات النفسية.

يتضح أن التحليل النفسي، في بداية تكوّنه، اتّخذ طابعاً طبياً غايتها معالجة المرضى، لكن بعد ذلك صار أداة نقدية تستعف الدّلّارات في تناول النصوص الأدبية؛ سواء كانت نصاً محدّد بحجمه، أم كان مؤلفاً كاملاً. لهذا، فالتحقّق النظري للتّحليل النفسي يبرز أنه «جهاز من المفاهيم يعيد بناء التّفسير العميقة ونماذج التّفكير»⁷¹، مما يسّوّغ قراءة العمل الأدبي وفق هذا المنظور. لكن كيّدوا الأدب من زاوية نفسية؟

يبدو من هذا التعريف أن الأدب، من منظور التحليل النفسي، تحكم فيه الغريزة والكبت؛ باعتبار الأولى (الغريزة) ممثلاً نفسياً لحاجة بديلة، مما تطلب الإشباع باستمرار. وبوصف الثاني (الكتب) محكوماً بغاية قوامها القضاء على شحنة انفعالية، أو وقفها بشحنة انفعالية مضادة. لذلك، يبدو العمل الأدبي قريباً من الحلم؛ حيث فيهما معاً يتُم «إطلاق الغريزة من عقالها رمزاً»⁷⁴. بهذا المعنى، فإن الأدب هو إنجاز يتحفّف بموجبه الأديب من طاقة عاطفية تم كبتها، واستحال إفراغها بسبب وجود عوائق وموانع حالت دون ذلك. لهذا، فالموهبة الفنية لدى الأديب أو الفنان حينما تُضاد للحرمان، فإن النتيجة هي «لادة» الإبداع الأدبي أو الفني؛ لأن «حرمان الفنان من تحقيق رغباته تحقيقاً واقعياً هو الذي يدفعه إلى تحقيق هذه الرغبات بالفن تحقيقاً تعويضياً»⁷⁵.

انطلاقاً من هذه المعطيات نتساءل: كيف يتصور "س. فرويد" و"شارل مورون" العمل الأدبي؟ وما هي الأطر النظرية التي حكمت قراءتهم للأعمال الأدبية عبر منهج نفس؟

2-النقد النفسي الفرويدي:

يرى "فرويد" أن إبداعات الفنان أو الأديب، أي أعماله الفنية أو الأدبية، ما هي «الّتبية خيالية لرغبات لا شعورية مثلُ الأحلام التي تجمعها وإياها سمة مشتركة واحدة، وهي أنها بمثابة تسوية وحلّ توفيقي، لأنها ملزمة هي أيضاً أن تتحاشى الصراع المكشوف مع قوى الكبت»⁷⁶. في هذا التصور ما يبرز أن "فرويد" يربط الأعمال الأدبية، والأعمال الفنية بصفة عامة، بالّرغبات اللاشعورية التي يتحدد موقعها في *le mœu*، بخلاف سلطة القيم والأخلاق التي يحدّدها *الآنا الأعلى* *Le Surmoi*، مما يجعل الأعمال الأدبية شبيهة بالأحلام التي يكون

تفریعها مهما لحفظ توازن الذات، وتجاوز المزيد من الكبت. إن هذا الفهم جعل "فرويد" يؤسس منهجه النبدي في التحليل النفسي للأدب على ثلاثة مستويات هي:

أ- التحليل السرييري للشخصية المبدعة:

اهتم "فرويد" في هذا المستوى بالشخصية المبدعة، أكثر من العناية بالعمل الإبداعي؛ أي وجه دراسته النفسية للأديب المبدع، وليس للنص الأدبي. هكذا، يقربنا "فرويد" من طبيعة كينونة المبدع الأديب من جهة، ومن خصائص وجوده وانعكاسه على إنتاجه الإبداعي من جهة ثانية. إن هذا ما جعل "فرويد" ينظر إلى المبدع باعتباره عصابياً، ولكنه عوض أن يُظهر عقده القديمة في حالات مرضية، نراه يجعلها تتجسد في أعمال فنية وأدبية من خلال الأحلام والصور والاستعارات وغير ذلك من الوسائل التخييلية الدالة».⁷⁷

اعتمد "فرويد" في دراسته التي أساسها التحليل السرييري للشخصية المبدعة على تصوّر غايتها العناية بالمبدع أكثر من اهتمامه بإبداعه الأدبي، مما يؤشر على انتماء دراسته لبعض الأدباء والفنانين إلى مجال التحليلات السرييرية، وليس إلى مجال النقد التحليلي النفسي. إن هذا يمكن اكتشافه بوضوح في الدراسة أو التحليل النفسي الذي أذضم له "فرويد" الكاتب الروسي "فيدور دوستويفسكي" (1821-1881)، لأن اهتمامه الأول أثناء دراسة هذا الأديب والروائي كان هو «إعادة بناء الحالة العصابية التي كان يعني منها الكاتب في صباه، وخاصة تلك العلاقة المتواترة مع الأب التي تجلّت في نوع من الصراع المصحوب بشعور مفاجئ بالموت».⁷⁸.

لهذا، فإن "فرويد" وجه اهتمامه صوب "دوستويفسكي" ليس باعتباره أديباً، ولكن لكشف الشخصية العصابية التي عاشت في شخص دوستويفسكي الطفل والشاب والكهل؛ حيث يظهر أن هذا الأديب والروائي قد عاقب نفسه، من خلال مظهرين مرضى: «أحدهما نوبات الصراع المصحوبة برهاب الموت، والأخر سلوك المقامرة الذي لم يكن يستطيع التخلص منه، وما كان يصحبه من إهانة وتحقيق للنفس أمام زوجته المعايبة»⁷⁹. يظهر أن "فرويد" ينطلق من كون الأعمال الفنية والأدبية ترتبط بالرغبات التي تمتد جذورها إلى مرحلة الطفولة، لكنها رغبات تظل محفوظة بالذكّر.

ب- الاهتمام بالأثر الأدبي عند القارئ:

يتخلّص "فرويد" في هذا المستوى من التصوّر النظري الذي يجعل العمل الأدبي تعبر فردياً خالصاً من الرغبات اللاشعورية، ويتبّنى، في هذا المستوى من التحليل، تصوّراً يؤكّد الطابع التفاعلي للأدب. لهذا، تجلى إبداعات الفنان الأدبية قادرة على إحداث تأثير واضح، بمضمونها وأدواتها الفنية، على الوضع السيكولوجي للقارئ. بهذا المعنى، فإن المضمون اللاشعوريّة التي تحكمت في بناء العمل الأدبي، يمكنها أن تساهم في تحريك الكوامن اللاشعورية المخفية عند القارئ؛ حيث إن «ما يشعر به المبدع من ارتياح ناتج عن تصريف الطاقة الغريزية، قد يتكرر مع القارئ عند إجراء القراءة».⁸⁰

يتجلّى الأدب عند "فرويد"، في هذا المستوى، مخالفًا عن الحُلم، لأنّه يتخلّص من الطابع الفردي، ويتمتّد لإشراك الآخرين في تحريك ما هو مكبوت في لاشعورهم الخاص. وهذا يعمي، أنّ الأدب بمقوماته الجمالية وبمحمولاته الدلالية يُغري القارئ كي يدخل في علاقة تواطؤ مع الكاتب في «الاستمتاع برغباته القديمة التي تصبح هي أيضًا رغبات القراءة أو أنها تلتبس بها»⁸¹. يُفهم من كلام "فرويد" أن الإبداع الأدبي لا يقف عند حدود التعبير عما تريده ذات المبدع، بل يُعبر عن ما يرغبه فيه الآخرون، أي القراء، وما يُحقق متعتهم أثناء القراءة. لذلك، فإن «الإبداع الأدبي والفتني يُخضع الغرائز إلى عملية إعلاء *Sublimation* بحيث تنسّمو بذاتها فتصبح بذلك مقبولة لدى المجتمع، ويتألقاً بها القراء باعتبارها ناطقة في نفس الوقت بإحباطاتهم وبما يبحثون عنه أيضًا من تعويض عن خسارتهم المرتبطة بمرحلة الطفولة»⁸².

ج- تحليل البنية النصية للعمل الأدبي:

ينتقل "فرويد" في هذا المستوى إلى ممارسة النقد التحليلي النفسي، لأنّه صار مرتبًا بالعمل الأدبي من حيث معطياته الدلالية ومكوناته الفنية؛ حيث ركز تحليله النقدي على العمل الأدبي، وصَرَفَ النظر عن الاهتمام بالشخصية المبدعة، أي الأديب. لقد تجلّى هذا المستوى من النقد النفسي عند "فرويد" أثناء دراسته لرواية "غراديفا"، للأديب الألماني "ويلهالم جوزسون"؛ حيث وجه "فرويد" عنایته التحليلية والنقدية صوب دراسة هذه الرواية (بوصفها نصًا أدبياً إبداعياً) «من الداخل مركزًا على مراحل حياة الشخصية الرئيسية [للرواية] وعلى أحلامها وهواجسها من أجل كشف أسرار البنية الدلالية للنص [الروائي]»⁸³.

يبني "فرويد"، وفق هذا الفهم، خصائص منهجية تسعد في دراسة النص الأدبي عبر النقد التحليلي النفسي؛ حيث يمكن كشف معالمها، انطلاقاً من دراسته لرواية "غراديفا"، في العناصر الآتية:

- تحليل عناصر العمل الأدبي (العمل الروائي هنا) ذاته، والعمل على ربط العلاقات بين مكوناته البنائية، ثم إعطاء تفسير عقلي لبنيته الرمزية.

- الاهتمام بالعمل الأدبي وحده، دون عودة إلى المبدع، ومحاولة الاتصال بسيرته لتفصيل بعض العوالم النصية.

- التعامل مع الأحلام الواردة في النص الأدبي بوصفها جزءًا من بناء النص. لذلك، فإن تأويلها يجب أن يتم انطلاقاً من وضعها ضمن السياق العام لمجموع النص، مما يمنح ملائمة لتفصيل رمزيتها التصوية.

هكذا، أسس "فرويد" طريقة خاصة في نقد النص الأدبي، من وجهة نظر نفسية، لأنّه فسّر النص الأدبي (الرواية هنا) خارج الاتكاء على معطيات متصلة بحياة الكاتب. لهذا، فرغم أن "فرويد" ظلّ محتفظاً بجهازه المفاهيمي المرتبط بنظرية الكبت والأحلام، فإنه استطاع أن يقدم تصوراً نقيدياً نفسياً قوامه التركيز على النص الأدبي، وبناء تأويل منظم لعالمه الدلالي.

بما يناسب محمولات النص، ورموزه الحُلْمية، ومكوناته الفنية والجمالية. لقد ظهر هذا المستوى المنهجي في النقد النفسي أثناء اشتغال "فرويد" على رواية "غراديقا": حيث «ظل مشدوداً إلى بنية النص وجمله وصورة الحلمية وعباراته وكلماته الدالة مقارناً بينها وعاقداً كثيراً من الروابط التصصية والدلالية الداخلية من أجل بلوغ تأويل متماسك لعالم الرواية. ولم يكن هناك أي رجوع لحياة المؤلف ولا أي اهتمام بدراسة حالته النفسية، فقد أخذ البطلُ الرئيسي بكامل اهتمام الناقد إلى حد أنه نسي أو كاد ينسى علاقته بالكاتب».⁸⁴

3- النقد النفسي الفرويدي:

يحدد "شارل مورون" (*Ch. Mauron*) (1899-1966) المعالم الكبرى لمنهج النقد في مقدمة إحدى كتبه، فيقول: «النقد النفسي منهجه للتحليل الأدبي. وأنه هو نفسه تجريبي في عملياته، يقترح أن يكشف ويدرس، داخل النص النصوص، العلاقات التي من المحتمل لا تكون مفكراً فيها ومُراده بطريقة واعية من طرف المؤلف. فالشخصية الواقعية لهذا الأخير هي إذاً مأخوذة بعين الاعتبار لكن فقط كمصدر لإبداع أدبي».

لقد حاولت في مكان آخر عرض وتبرير هذا المنهج. إنه يقوم على عمل بسيط جداً: إن خلق تراكب بين نصوص نفس المؤلف يفسّر العلاقات الواقعية ويبين العلاقات اللاواقعية. إن تراكب النصوص يلعب، إذًا، في مادة التحليل الأدبي، الدور الأساسي الذي تلعبه التداعيات الحرة في التحليل النفسي».⁸⁵

يتضح أن الإطار المنهجي لـ"شارل مورون" قائمه على دراسة النص الأدبي انطلاقاً منه، وجعل حياة المبدعين مساهمة في فهم نصوصهم الإبداعية. وبهذا المعنى، فإن "مورون" يشير «ضرورة عزل ودراسة مجموعة من البنيات التصصية التي نراها تتضمن تعبيراً دالاً على الشخصية اللاواقعية للكاتب».⁸⁶

يظهر أن "مورون"، وهو يشير إلى الإطار العام لمنهجه وواصفاً إياه بالبسيط، يوجه عنايته النقدية نحو النص الأدبي، أكثر من اهتمامه بلاوعي الكاتب. وإذا كان "مورون" قد عرض منهجه النقدي بتفصيل، خاصة في كتابه "من الاستعارات الملحة إلى الأسطورة الشخصية"، فإن المحطات الكبرى الضابطة لمنهجه يمكن إبرازها كما يأتي:

1- العمل على «مراقبة Juxtapotion نصوص كاتب واحد، بعضها على بعض، من أجل بنية العمل الأدبي اعتماداً على شبكة التداعيات الحرة»⁸⁷. يتطلب هذا الإجراء ضرورة قراءة الأعمال الأدبية لكاتب واحد، لأجل استكشاف العلاقات النسقية التي تقوم بينها: لأن كل نص يمكن أن يمثل عنصراً تجمعه علاقة سياقية بأخر، خاصة على مستوى الموضوعات والبنيات التصويرية.

2- العمل على «إظهار الصور والمواقف الدرامية ذات العلاقة مع الاستيهامات»⁸⁸. وهذا يعني أن "ش. مورون" يُستدعي منظومة الجهاز النفسي كما بلوره "فرويد": لأن الذات،

بمكوناتها المتصارعة، تصير مسرحاً لصراع درامي يعده الأساس الذي ينهض عليه الكائن الفردي في بنيته النفسية (الأنا، الأنماط الأعلى، الهوى)، وذلك حينما يدخل في علاقة متعارضة مع جانب معارض له في ذاته.

3- البحث في النتاج الأدبي المتضمن عن مجموعة من الصور الخاصة الكاشفة طابعاً درامياً، وهي صور تتكرر بأشكال متباعدة في جميع أعمال الكاتب، لكنها تظل حاملة للخصائص الجوهرية للصورة الأولى المحركة للفعل الإبداعي. إنه البحث الذي يقود لتفسيير "الأسطورة الشخصية"، باعتبار أنها «استيهام مهيمن على الكاتب يتمظهر من خلال صورة مهيمنة على أعماله. وتكون دائماً لهذا الاستيهام علاقة بلاوعي الكاتب، وهو ما يستدعي البحث في حياته الشخصية للتتأكد مما توصلت إليه القراءة المباشرة للنصوص»⁸⁹. وبهذا المعنى، فالإسطورة الشخصية هي نواة الشخصية التي ستتصير في ما بعد ممثلاً إلى حد ما، ومدمجة داخل بنية عامة. من هنا، فالبحث عن الأسطورة الشخصية هو بحث في الدينامية التي ميزت حياة المبدع التي تعرف تطوراً دائماً ومستمراً، لكنها حياة لا يتم نقلها ميكانيكيّاً للعمل الأدبي، مادامت الأسطورة الشخصية تتمّ بطريق رمزية وتمثيلية.

4- القيام بـ«فحص نتائج القراءة المباشرة بواسطة معطيات حياة الكاتب التي لا تهمنا إلا بقدر ما ترك على نفسيته من آثار سيكولوجية»⁹⁰. لهذا، يتوجّه جهد الناقد صوب فحص النصوص الأدبية، والبحث في حياة الكاتب، قصد رصد العلاقة القائمة بين الصور والاستيهامات، ثم الآثار النفسية المسببة لها. وهذا يعني، أن الدوافع النفسية ليس دائماً مصدراً طفولة الكاتب، بل قد تكون بعض "الخدمات النفسية" سبباً لها.

يظهر أن "شارل مورون" يقدم منهجاً نقدياً مؤسساً على التحليل النفسي؛ حيث يكتسي هذا المنهج أهميته وتطوره النوعي من منحه الأهمية الكبرى للأثر الأدبي، وإن اهتم بالكاتب أو الأديب. لهذا، فمنهج "ش. مورون" يعده قيمة مضافة في صيغة التحليل النفسي للأدب، لأنّه ساهم في تأسيس ممارسة نقدية غايتها «جعل النقد النفسي يخُصّص معظم جهوده لدراسة التص وتطويع حياة الكاتب لعملية التفسير والفهم والاهتمام بالصّور والمواضف الدرامية الدالة على اشتغال اللاوعي في العملية الإبداعية»⁹¹.

المواضيع:

- ¹ - حميد لحمداني، الفكر النقي الأدبي المعاصر: مناهج ونظريات ومواقف، منشورات مشروع «البحث النقي ونظرية الترجمة»، إنفوبانات، فاس، ط1، 2009، ص: 24.
- ² - عمر محمد الطالب، مناهج الدراسات الأدبية الحديثة، دار اليسر، الدار البيضاء، ط1، 1988، ص: 18.
- ³ - نفسه، ص: 18.
- ⁴ - حميد لحمداني، الفكر النقي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 42.
- ⁵ - نفسه، ص: 44.
- ⁶ - نفسه، ص: 44.
- ⁷ - نفسه، ص: 44.
- ⁸ - كارلوني وفيللو، النقد الأدبي، ترجمة كيتي سالم، منشورات عويدات، بيروت-باريس، ط3، 1986، ص: 36.
- ⁹ - نفسه، ص: 37.
- ¹⁰ - نفسه، ص: 37.
- ¹¹ - آن موريل، النقد الأدبي المعاصر: مناهج، اتجاهات، قضايا، ترجمة: إبراهيم أولجيان ومحمد الزركاوي، المركز القومي للترجمة، مصر، ط1، 2008، ص: 43.
- ¹² - كارلوني وفيللو، النقد الأدبي، مرجع مذكور، ص: 40.
- ¹³ - حميد لحمداني، الفكر النقي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 46.
- ¹⁴ - كارلوني وفيللو، النقد الأدبي، مرجع مذكور، ص: 40.
- ¹⁵ - نفسه، ص: 38-37.
- ¹⁶ - نفسه، ص: 51-50.
- ¹⁷ - حميد لحمداني، الفكر النقي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 50.
- ¹⁸ - نفسه، ص: 51.
- ¹⁹ - كارلوني وفيللو، النقد الأدبي، مرجع مذكور، ص: 53.
- ²⁰ - حميد لحمداني، الفكر النقي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 50.
- ²¹ - نفسه، ص: 42.
- ²² - كارلوني وفيللو، النقد الأدبي، مرجع مذكور، ص: 54.
- ²³ - لanson، منهاج البحث في تاريخ الأدب، ترجمة: محمد مندور، الجزء الثالث من كتاب: النقد المنهجي عند العرب، دار نهضة مصر، القاهرة، دون تاريخ، ص: 23.
- ²⁴ - نفسه، ص: 24.
- ²⁵ - كارلوني وفيللو، النقد الأدبي، مرجع مذكور، ص: 85.
- ²⁶ - نفسه، ص: 86.

- ²⁷ - حميد لحمداني، الفكر النقي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 50. إن هذه الجوانب هي تلخيص دقيق للأفكار التي قال بها "لانسون"، بناء على ما أورده الناقدان "كارولوني وفيلاو"، وهي كالتالي: «[1] مجموع دراسات من كتاب كبار، [2] أن نميز العصور ونحدد من خلالها الاتجاهات المسيطرة، [3] أن نظهر تسلسل الأحداث، ونقيم لكل عنصر أو لكل نوع درسه عصر، [4] أن نربط المواقف الأدبية بواقع آخر للتاريخ [أي] أن نقدم الأدب في ديمومته وفي استمراره الحي، [5] أن نحي مؤلفات الماضي القديم أو القريب، كما لو كنا نعيش زمن ظهورها ونحن نفهمها على نحو أفضل لأننا نعرف النتيجة»، النقد الأدبي، ص: 29.
- ²⁸ - لانسون، منهج البحث في تاريخ الأداب، مرجع مذكور، ص: 406.
- ²⁹ - نفسه، ص: 408.
- ³⁰ - نفسه، ص: 409.
- ³¹ - حميد لحمداني، الفكر النقي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 52.
- ³² - لانسون، منهج البحث في تاريخ الأداب، مرجع مذكور، ص: 410.
- ³³ - حميد لحمداني، الفكر النقي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 59.
- ³⁴ - لانسون، منهج البحث في تاريخ الأدب، مرجع مذكور، ص: 413.
- ³⁵ - حميد لحمداني، الفكر النقي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 61.
- ³⁶ - عبد الرحمن بوعلوي، في نقد المناهج المعاصرة، مطبعة المعارف الجديدة، الرباط، ط1، 1984، ص: 11.
- ³⁷ - نفسه، ص: 12.
- ³⁸ - عبد الرحمن بوعلوي، في نقد المناهج المعاصرة، مرجع مذكور، ص: 16.
- ³⁹ - فيصل دراج، نظرية الرواية والرواية العربية، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء-بيروت، ط1، 1999، ص: 37.
- ⁴⁰ - نفسه، ص: 52.
- ⁴¹ - محمد خرمаш، إشكالية المناهج في النقد الأدبي المغربي المعاصر: البنية التكوينية بين النظرية والتطبيق، أنغافيرانت، فاس، ط1، 2001، ص: 18.
- ⁴² - نفسه، ص: 20.
- ⁴³ L.Goldman, *Marxisme et science humaines*, Gallimard, 1970, p : 13-20-
- ⁴⁴ - محمد خرماش، إشكالية المناهج في النقد الأدبي المغربي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 22.
- ⁴⁵ - عبد الرحمن بوعلوي، في نقد المناهج المعاصرة، مرجع مذكور، ص: 19.
- ⁴⁶ - نفسه، ص: 20.
- ⁴⁷ - فيصل دراج، نظرية الرواية والرواية العربية، مرجع مذكور، ص: 48.
- ⁴⁸ - حميد لحمداني، فكر النقد الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 71.
- ⁴⁹ - نفسه، ص: 72-71.
- ⁵⁰ - محمد خرماش، إشكالية المناهج في النقد الأدبي المغربي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 39.
- ⁵¹ - نفسه، ص: 40.

- ⁵² - نفسه، ص: 40.
- ⁵³ - فيصل دراج، نظرية الرواية والرواية العربية، مرجع مذكور، ص: 48.
- ⁵⁴ - عمر محمد الغالب، مناهج الدراسات الأدبية، مرجع مذكور، ص: 241.
- ⁵⁵ - نفسه، ص: 241.
- ⁵⁶ - حميد لحماني، الفكر النقدي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 72.
- ⁵⁷ - نفسه، ص: 73.
- ⁵⁸ - نفسه، ص: 73.
- ⁵⁹ - فيصل دراج، نظرية الرواية والرواية العربية، مرجع مذكور، ص: 53.
- ⁶⁰ - نفسه، ص: 53.
- ⁶¹ - محمد خرمash، إشكالية المناهج في النقد الأدبي المغربي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 21.
- ⁶² - فيصل دراج، نظرية الرواية والرواية العربية، مرجع مذكور، ص: 51.
- ⁶³ - نفسه، ص: 50.
- ⁶⁴ - محمد خرمash، إشكالية المناهج في النقد الأدبي المغربي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 22.
- ⁶⁵ - نفسه، ص: 23.
- ⁶⁶ - سارة كوفمان، طفولة الفن، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، دمشق، 1989، ص: 16.
- ⁶⁷ - حميد لحماني، الفكر النقدي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 87.
- ⁶⁸ - Dictionnaire de Psychanalyse , sous la direction de R . Chemama, éd Larousse, Paris, 1993, p : 220.-
- ⁶⁹ - مارسيل ماريوني، «النقد التحليلي - النفسي»، ضمن: مدخل إلى مناهج النقد الأدبي، مؤلف جماعي، ترجمة: رضوان ظاظا، عالم المعرفة، الكويت العدد 221، مايو 1997، ص: 60.
- ⁷⁰ - نفسه، ص: 60.
- ⁷¹ - جان بيлемان نوبل، التحليل النفسي والأدب، ترجمة: د. عبد الوهاب تزو، منشورات عويدات، بيروت، ط1، 1996، ص: 16.
- ⁷² - حميد لحماني، الفكر النقدي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 90.
- ⁷³ - سامي الدروبي، علم النفس والأدب، منشورات جماعة علم النفس التكاملـي، دار المعارف، مصر، دون تاريخ، ص: 227.
- ⁷⁴ - نفسه، ص: 231.
- ⁷⁵ - نفسه، ص: 244.
- ⁷⁶ - ورد ضمن: حميد لحماني، الفكر النقدي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: 92.
- ⁷⁷ - نفسه، ص: 93.
- ⁷⁸ - نفسه، ص: 93.
- ⁷⁹ - نفسه، ص: 94.

.95 – نفسه، ص: ⁸⁰

.96 – نفسه، ص: ⁸¹

.97 – نفسه، ص: ⁸²

.94 – نفسه، ص: ⁸³

.103 – نفسه، ص: ⁸⁴

⁸⁵– Charles Mauron, *Psychocritique Du Genre Comique*, éd Jose Corti, Paris, 1985,
p : 7 – 8.

.105 – ورد ضمن: حميد لحماني، الفكر النقدي الأدبي المعاصر، مرجع مذكور، ص: ⁸⁶

.108 – نفسه، ص: ⁸⁷

.110 – نفسه، ص: ⁸⁸

.110 – نفسه، ص: ⁸⁹

.111 – نفسه، ص: ⁹⁰

.111 – نفسه، ص: ⁹¹